



RI009P3
RI009TP3
RI009TPF3

900 x 900 x 2150 мм

RI009263

900 x 900 x 2260 мм

RI010P3
RI010TP3

1000 x 1000 x 2150 мм

RI010263

1000 x 1000 x 2260 мм

RI012PL3
RI012PR3
RI012TPL3
RI012TPR3

1200 x 800 x 2150 мм

RI01226L3
RI01226R3

1200 x 800 x 2260 мм



ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Инструкция по установке и эксплуатации

PRODUCT CERTIFICATE Installation and operating instructions

УВАЖАЕМЫЕ ПОКУПАТЕЛИ!

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки MARIO.

Настоящая инструкция предназначена для ознакомления с продуктом, а также с условиями правильного монтажа, эксплуатации и сервисного обслуживания продукции. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом монтажа и эксплуатации изделия.

Спасибо за покупку!

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Приобретенное вами изделие предназначено для бытового использования внутри помещений. Компания-производитель оставляет за собой право не уведомлять конечного пользователя о различиях в конструкции для устаревшей модели и нового улучшенного варианта продукта.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Используемое электрическое напряжение $220 \pm 10\%$. Напряжение внутренней сети 12V;
- Толщина безопасного, закаленного стекла 4мм (директива Евросоюза EN 14428);
- Используемое давление воды 0,2-0,4 МПа, расход воды 8-12 л/мин. Температура подаваемой горячей воды не должна превышать 70°C.
- Необходима установка фильтров грубой очистки воды 100 мкм; Присоединительные размеры горячего и холодного трубопровода 1/2" (19 мм), диаметр сливного отверстия 1-1/2" (40 мм);
- Уровень ввода канализации должен быть не менее чем на 70 мм ниже уровня слива душевого поддона;
- Максимальная нагрузка на поддон 370 кг.

ЗАПРЕЩЕНО

- Использовать изделие не по назначению и вне помещений;
- Подвергать изделие воздействию прямых солнечных лучей;
- Находиться внутри в состоянии алкогольного и наркотического опьянения;
- Подвергать изделие механическим повреждениям любого рода;
- Применять избыточную силу к комплектующим изделия в процессе монтажа и эксплуатации;
- Использовать изделие без присмотра людям с ограниченными возможностями здоровья;
- Использовать абразивные и/или химически агрессивные чистящие средства.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Изделия должны транспортироваться крытым транспортом;
- К моменту начала монтажа, изделие должно принять комнатную температуру;
- После покупки товара, для постановки его на сервисное обслуживание, необходимо хранить товар в заводской упаковке.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ

- Проверить целостность и комплектность изделия в момент получения;
- Завершить все ремонтно-отделочные работы в помещении на момент монтажа;
- Использовать для чистки мягкую ткань, жидкие чистящие средства без абразивных и химически агрессивных компонентов;
- Не ставить на пол без картона детали, изготовленные из стекла. Избегать ударов и установки стекол на угол;
- Обратиться за услугами монтажа и сервисного обслуживания продукции в авторизованный сервисный центр или иным специалистам, имеющим соответствующую квалификацию.

DEAR CUSTOMERS!

Thank you for choosing the products of the MARIO, trademark. This manual is designed for introduction to the product, as well as to the conditions for the proper installation, operation and maintenance of the product. Please read this manual carefully before installing and operating the product.

Thank you for the purchase!

GENERAL INFORMATION

The product is intended for domestic use indoors. The manufacturer reserves the right not to notify the final user of differences in design of an outdated model and a new improved version of the product.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Voltage applied $220V \pm 10\%$. Internal voltage 12V;
- Thickness of the safe tempered glass is 4mm (EU directive EN 14428);
- Water pressure applied 0.2-0.4 MPa, water consumption 8-12 l/min. Temperature of hot water supplied should be no more than 70°C;
- Installation of coarse filters 100 µm for water is required;
- Connecting dimensions of hot and cold pipeline 1/2" (19 mm), tap hole diameter 1 1/2" (40 mm);
- The sewer inlet level should be no less than 70 mm lower than shower tray drain level;
- Maximum load on the tray is 370 kg.

IT IS PROHIBITED TO DO THE FOLLOWING

- Use the product for purposes other than intended;
- Use the product outdoors;
- Expose the product to direct sunlight;
- Be inside under alcohol or drug influence;
- Subject the product to mechanical damage of any kind;
- Apply excessive force to the components during installation and operation processes
- Use the product unattended for people with disabilities;
- Use abrasive and / or chemically aggressive cleaners.

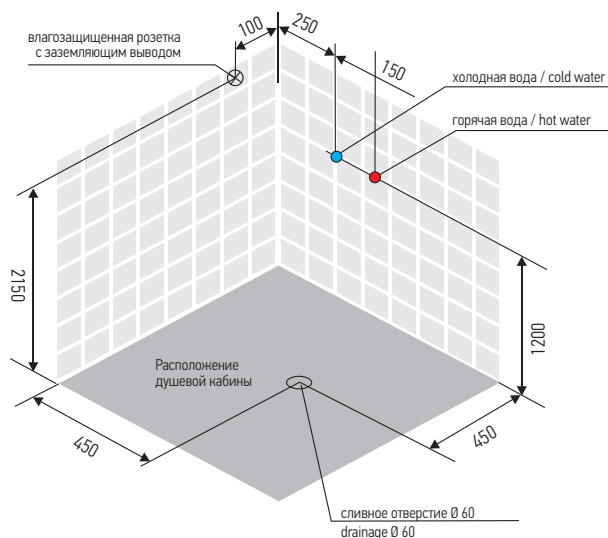
TRANSPORTATION AND STORAGE

- The products must be transported in a covered vehicle.
- At the time of installation the product must be of a room temperature
- The product has to be stored in the original packaging after the purchase in order to be accepted for an after sales service.

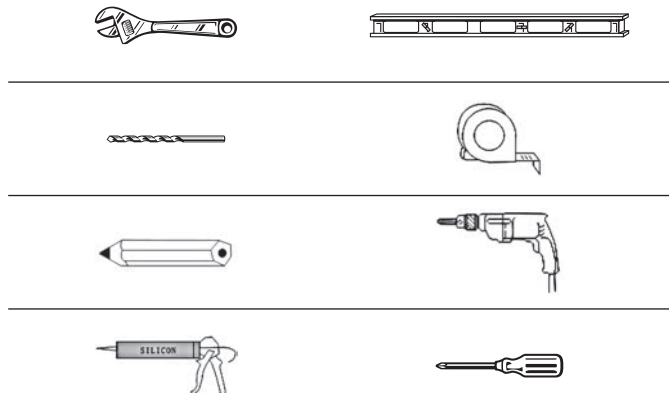
RECOMMENDATIONS TO BUYERS

- To check the completeness and the entirety of the product at the moment of receiving;
- Before the assembly all repair and decorative works should be completed;
- Cleaning of the shower cabin should be performed with a soft piece of cloth using liquid washing agents without abrasive and / or chemically aggressive components;
- Do not put glasses on floor without protective cardboard, avoid impacts and putting glasses on the corner;
- To seek an authorized service center or other specialists having appropriate qualification for installation and maintenance of the product.

СХЕМА ПОДГОТОВКИ КОММУНИКАЦИЙ



РЕКОМЕНДОВАННЫЙ ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ МОНТАЖА ОГРАЖДЕНИЯ

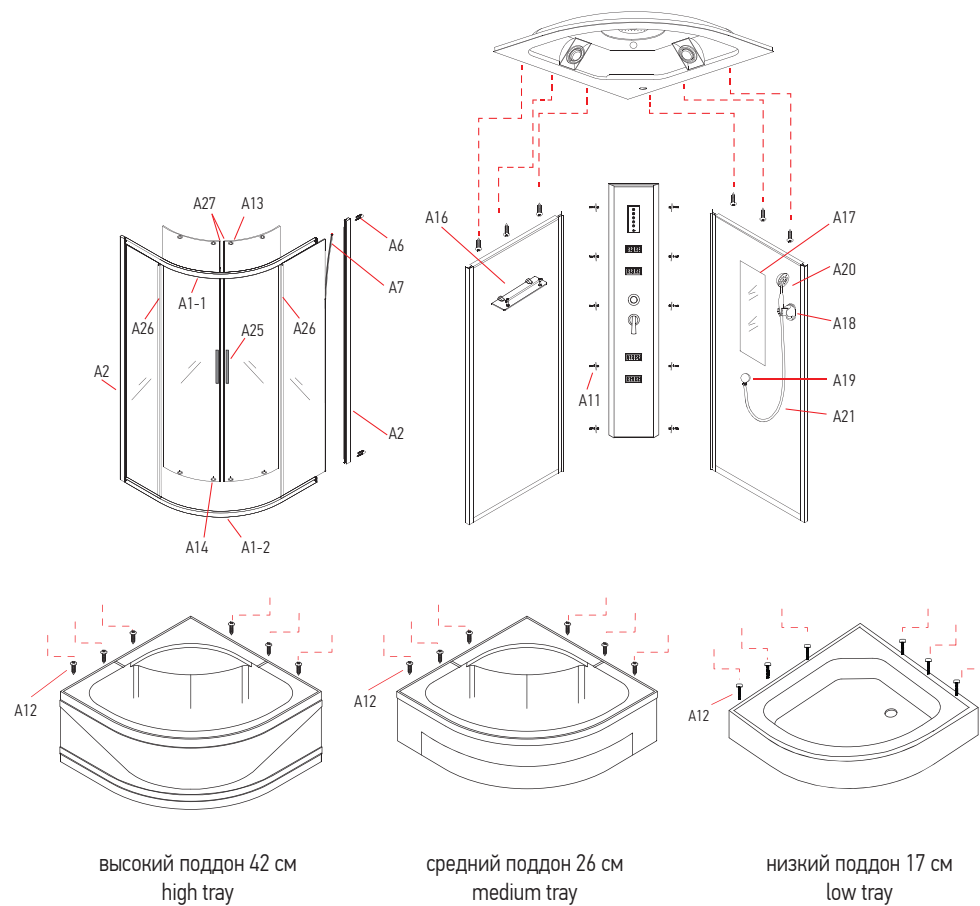


КОМПЛЕКТАЦИЯ

A1	A2	A2-1 RI012	A3	A4	A5 M4 x 12
A6 M4 x 45	A7	A8	A9 M4 x 25	A10 M4 x 12	A11
A12 M4 x 20	A13	A14	A15	A16	A17
A18 RI009/10	A18-b RI012	A19	A20	A21	A22
A23	A24	A25	A26	A27	A28
A29	A30	A31	A32	A33 ø 3.0	A34
A35	A36	A37	[RU] Указанные чёрным цветом детали и крепёж, находятся внутри отдельной коробки с комплектацией кабины, которая находится в коробке №2 [EN] Parts and mounting sets marked in black are situated in a separate fitting box which you can find in a box №2		

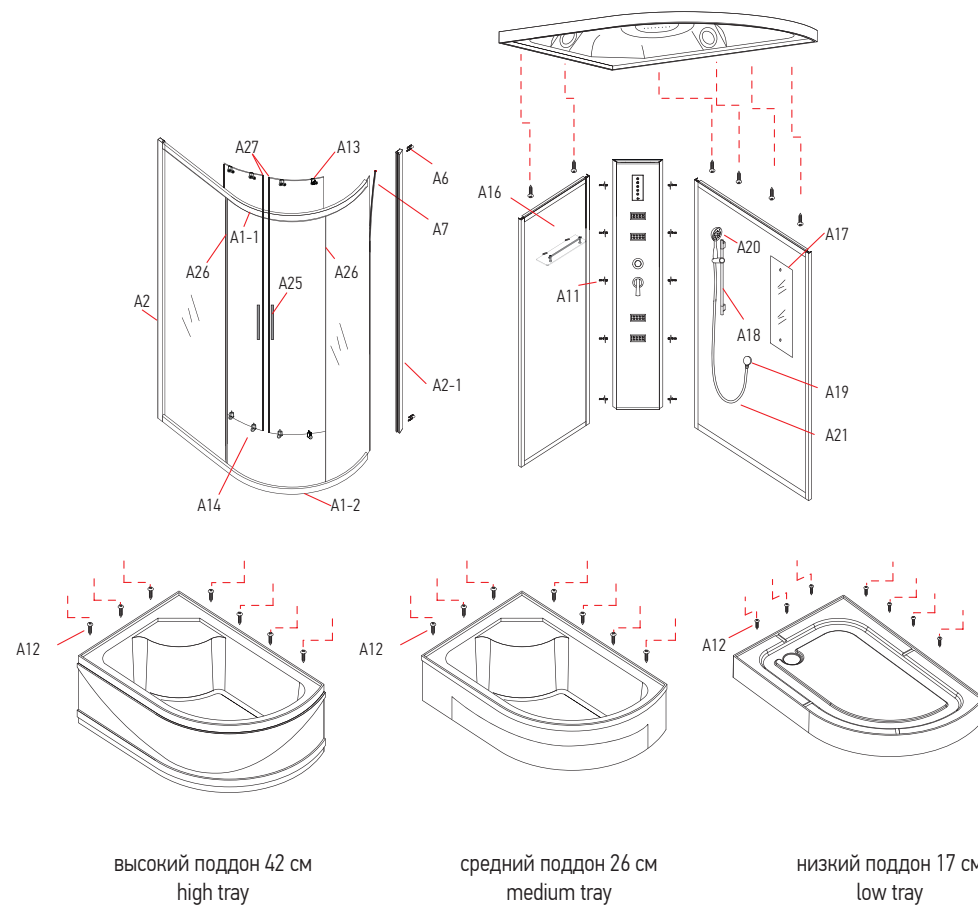
[RU] Принципиальная схема сборки кабин размером: 80x80; 90x90; 100x100

[EN] Schematic diagram of the basin assembly size: 80x80; 90x90; 100x100



[RU] Принципиальная схема сборки кабин размером: 120x80

[EN] Schematic diagram of the basin assembly size: 120x80

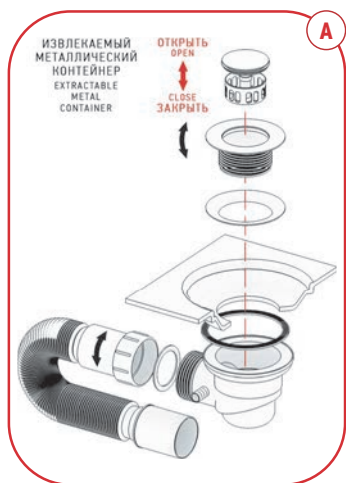


МОНТАЖ ДУШЕВОЙ КАБИНЫ

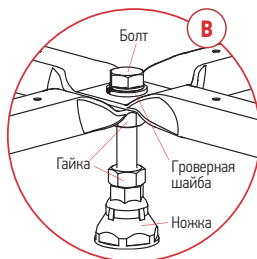
[RU] ВНИМАНИЕ! Перечисленные далее шаги показывают принципиальный монтаж изделия. В зависимости от размера помещения, коммуникаций, порядок шагов может отличаться. Шаг 1 нужно выполнить в случае покупки вами поддона в разобранном виде.

[EN] ATTENTION! The steps listed below show the basic installation of the product. The order of the steps may differ depending on the utility systems and the size of the premises. Step 1 to perform when you buy tray disassembled form.

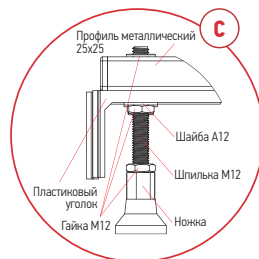
Установка сифона



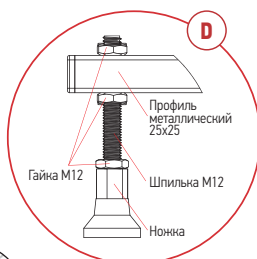
Связка профилей



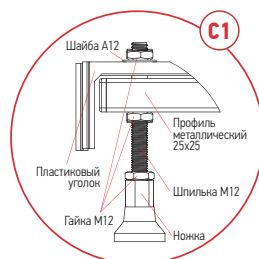
Установка пластикового уголка снизу профиля



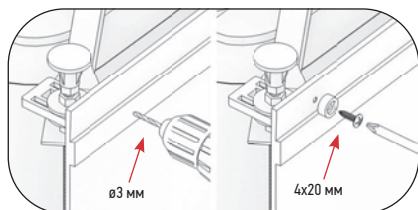
Крепление ножки к профилю



Установка пластикового уголка сверху профиля



Установка экрана поддона



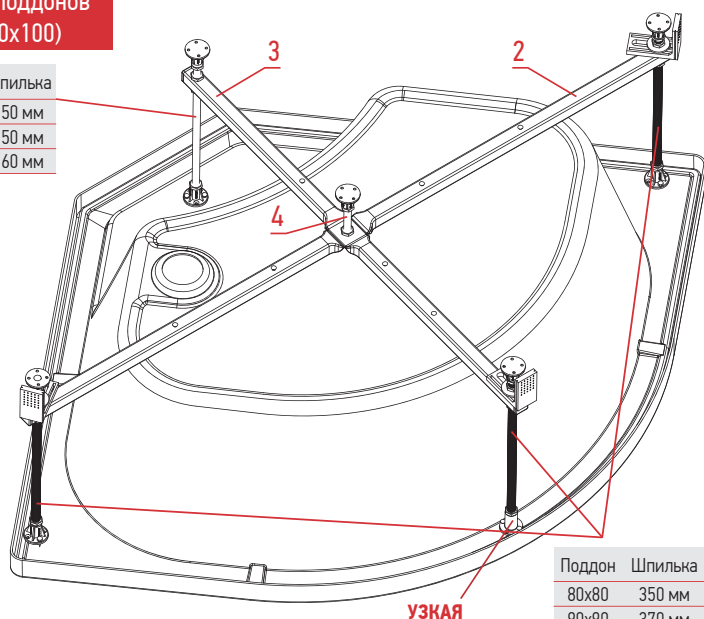
ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ СБОРКИ

№ действий	№ шага	№ стр.	Выполняемая операция
1	1-2	10-14	Сборка, установка поддона Установите на поддон сифон. Проверьте фиксацию комплектующих поддона. Установите по уровню поддон при помощи регулировки ножек. При необходимости снимите переднюю панель для обеспечения доступа к установке слива сифона в отверстие канализации в конце установки кабины.
2	3-4	15-16	Сборка лицевой части Установите передние стеклянные стенки в алюминиевый каркас, используя уплотнители.
3	5	17	Сборка центральной стойки Соберите центральную стойку, как показано в инструкции.
4	6-7	18-19	Навеска комплектующих на задние стенки Установите детали на задние стенки, как показано в инструкции.
5	8-9-10	20-21	Сборка стеклянного каркаса кабины Соберите каркас кабины, как указано в инструкции. Соедините правую и левую задние стенки с собранной центральной стойкой. Установите их на поддон, покрытый упаковочным картоном во избежание его повреждений. Соедините получившийся угол с передним остеклением.
6	11	22	Сборка, установка крыши Собранную крышу установите по месту. Закрепите стеклянный каркас кабины к поддону и крыше.
7		28	Установка шлангов разводки воды Установите и закрепите шланги, как показано в инструкции.
8	12-15	23-24	Установка дверей Соберите, установите в кабину и отрегулируйте двери, как указано в инструкции.
9	16	25	Подключение кабины к трубопроводу Подключите выводы трубопровода через гибкие шланги подводки ½ дюйма к вводам смесителя.

01

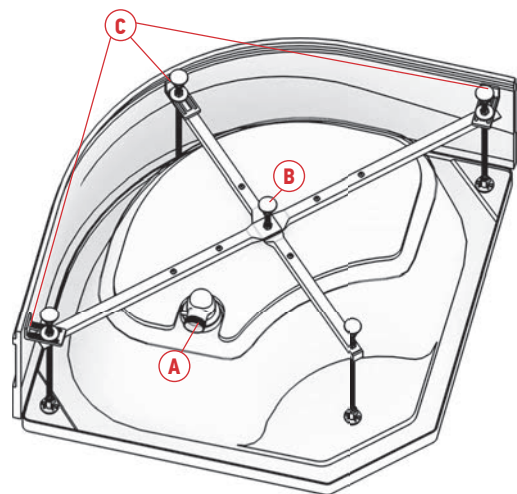
Сборка высоких поддонов (80x80, 90x90, 100x100)

Поддон	Шпилька
80x80	350 мм
90x90	350 мм
100x100	360 мм



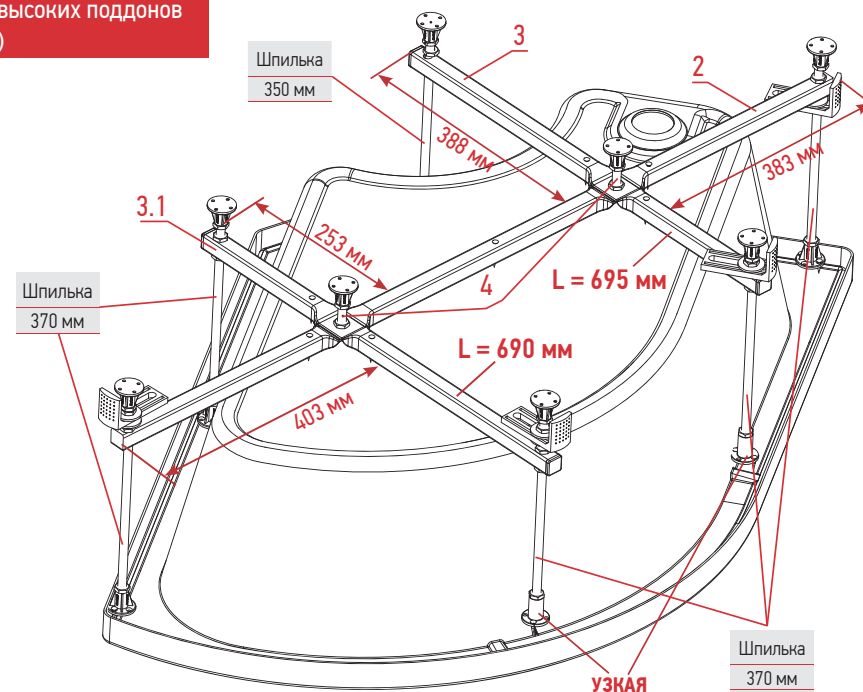
Поддон	Шпилька
80x80	350 мм
90x90	370 мм
100x100	380 мм

узкая



№	Название	80x80	90x90
	Поддон в сборе	800 x 800 x 420	900 x 900 x 420
2	Профиль продольный	1016 мм – 1 шт	1180 мм – 1 шт
3	Профиль поперечный 1	630 мм – 1 шт	780 мм – 1 шт
3.1	Профиль поперечный 2		
4	Болт	1	1
	Шпилька M12 350 мм	4	1
	Шпилька M12 370 мм		3
	Шпилька M12 380 мм		

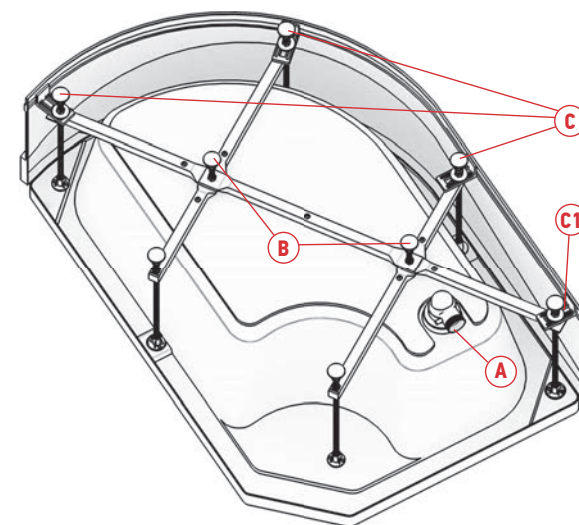
Сборка высоких поддонов (120x80)

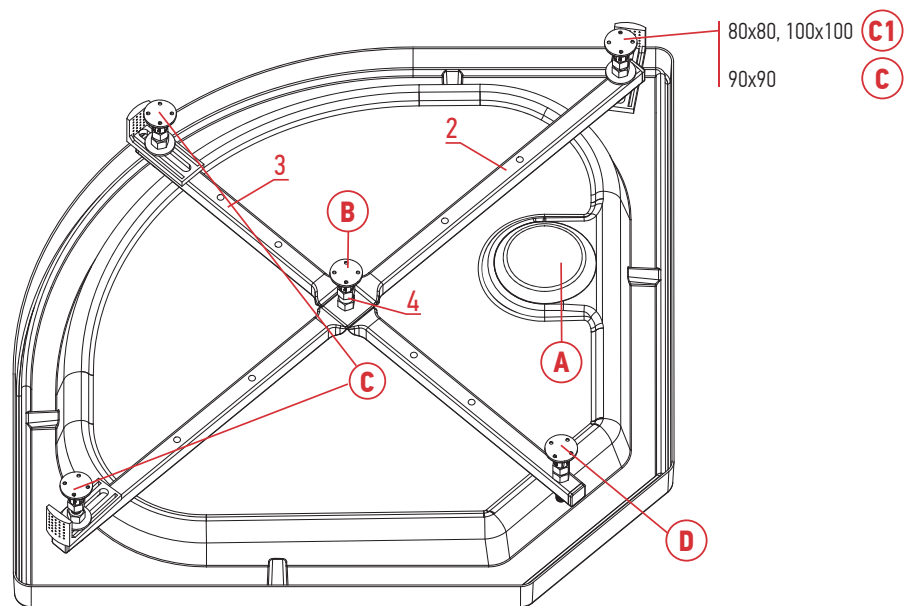


Шпилька
370 мм

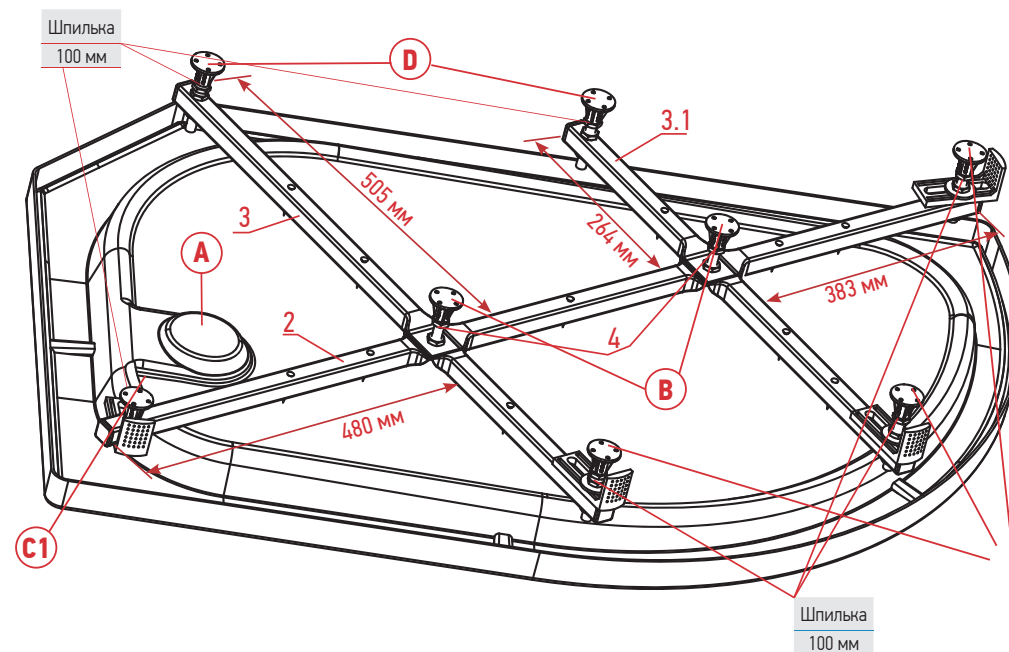
Шпилька
370 мм

100x100	120x80
1000 x 1000 x 420	1200 x 800 x 420
1300 мм – 1 шт	1320 мм – 1 шт
880 мм – 1 шт	695 мм – 1 шт
	690 мм – 1 шт
1	2
1	1
	5
3	





№	Название	80x80	90x90	100x100
	Поддон в сборе	800 x 800 x 170 800 x 800 x 260	900 x 900 x 170 900 x 900 x 260	1000 x 1000 x 170 1000 x 1000 x 260
2	Профиль продольный	995 мм – 1 шт	1100 мм – 1 шт	1315 мм – 1 шт
3	Профиль поперечный 1	745 мм – 1 шт	850 мм – 1 шт	970 мм – 1 шт
3.1	Профиль поперечный 2			
4	Болт	1	1	1
	Шпилька M12 100 мм	4	4	4

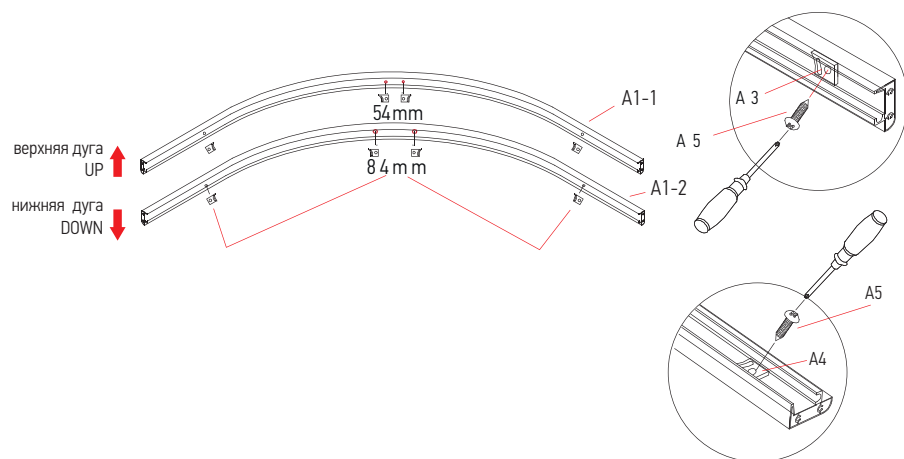
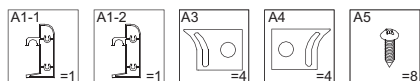
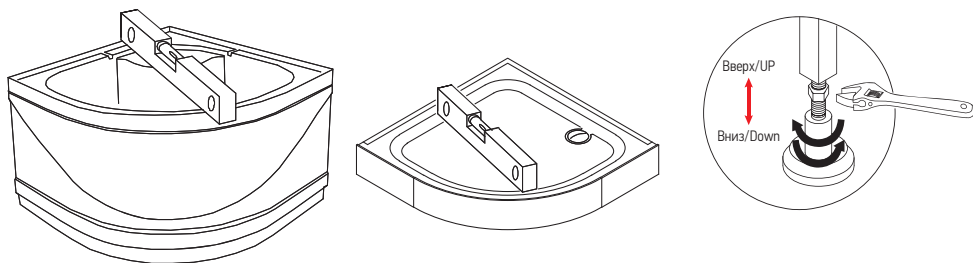


№	Название	120x80
	Поддон в сборе	1 200 x 800 x 170 1 200 x 800 x 260
2	Профиль продольный	1 305 мм – 1 шт
3	Профиль поперечный 1	862 мм – 1 шт
3.1	Профиль поперечный 2	679 мм – 1 шт
4	Болт	2
	Шпилька M12 100 мм	6

02

[RU] Поместив поддон душевой кабины в место монтажа, с помощью уровня расположите его строго горизонтально. Убедитесь, что каркас надежно прикручен к основанию поддона.

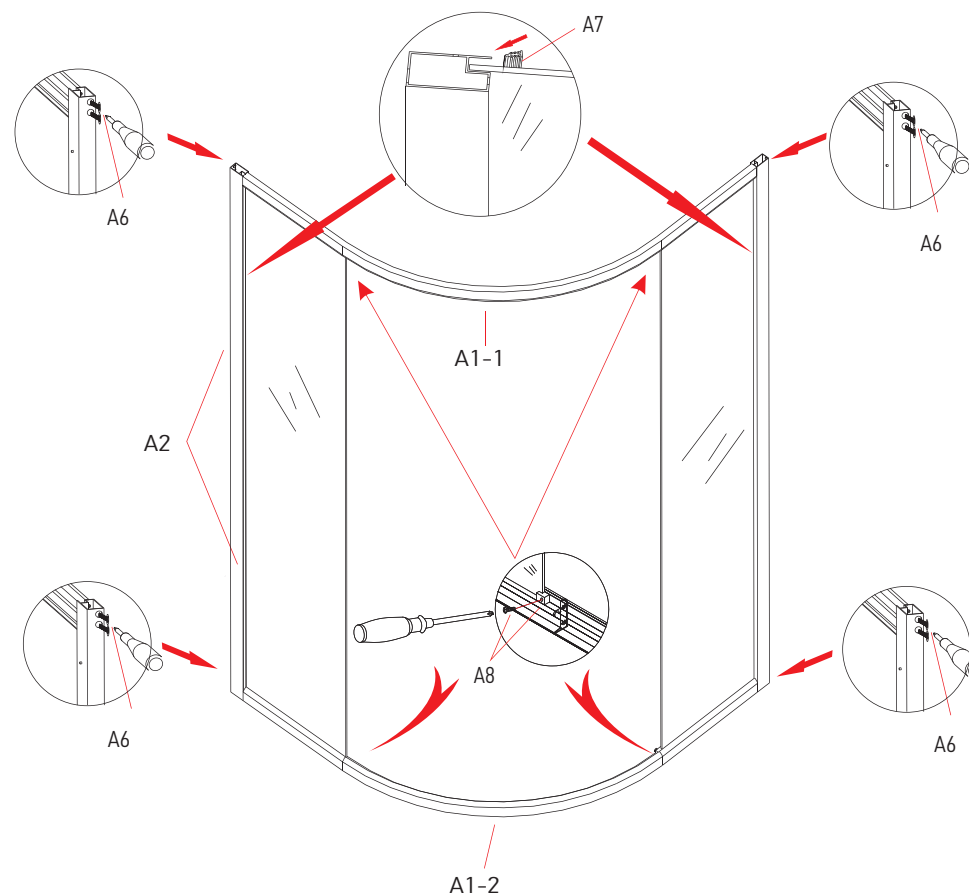
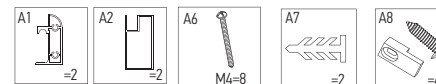
[EN] Place the shower cabin tray into installation place; using level tube place it in a strictly horizontal manner and make sure that all legs are reliably fastened to the tray foundation.



03

[RU] Сборка алюминиевого каркаса кабин размеров: 80x80; 90x90; 100x100

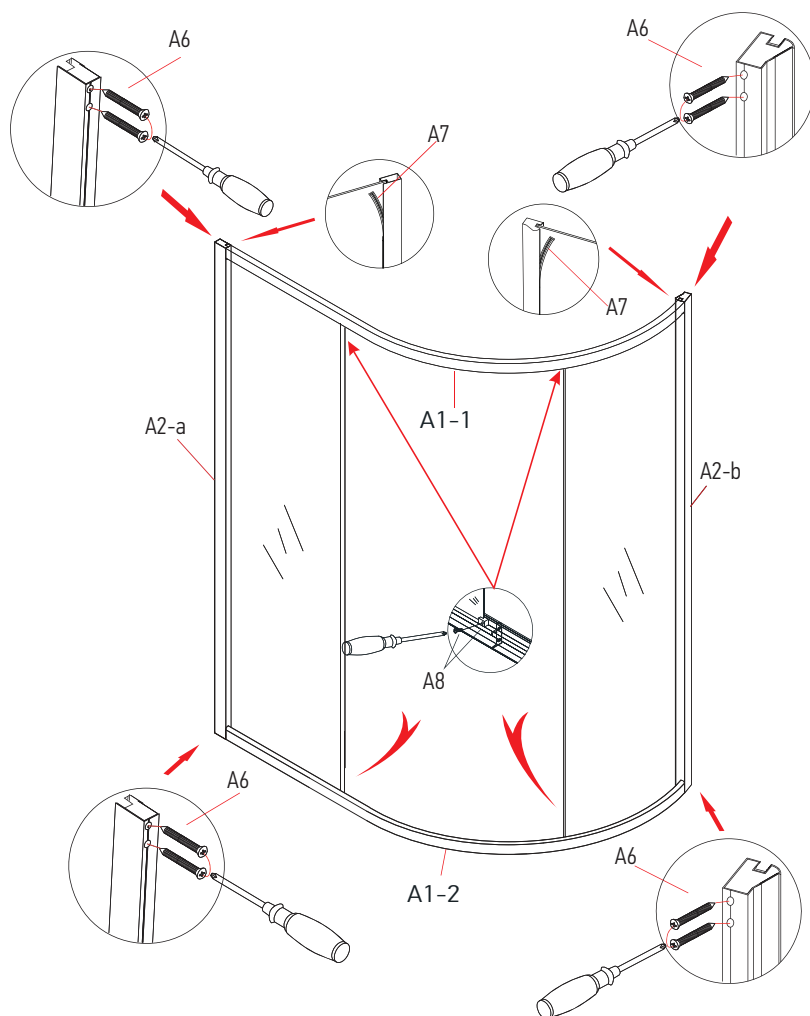
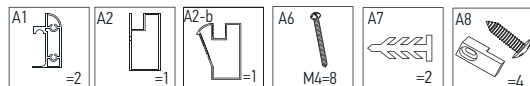
[EN] Shower cabin frame assembly for sizes: 80x80; 90x90; 100x100



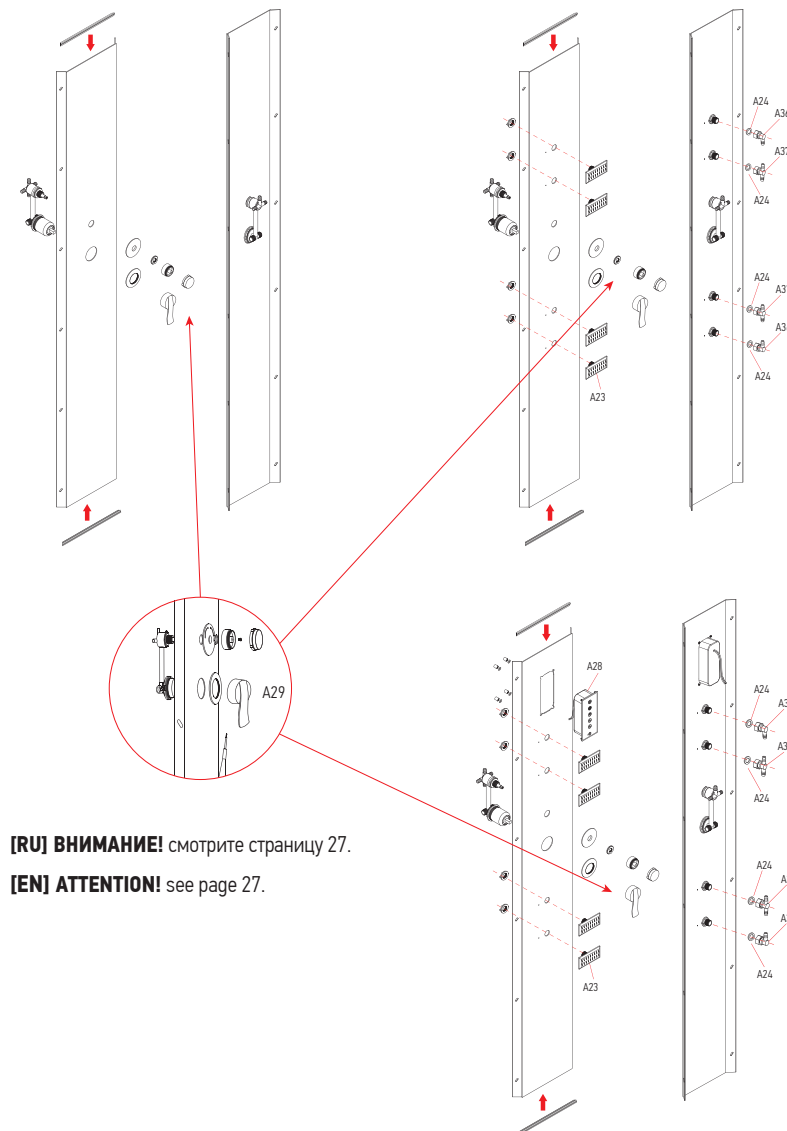
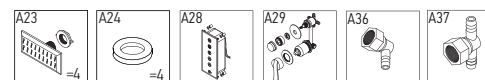
04

[RU] Сборка алюминиевого каркаса кабин размера 120x80

[EN] Shower cabin frame assembly for sizes 120x80



05



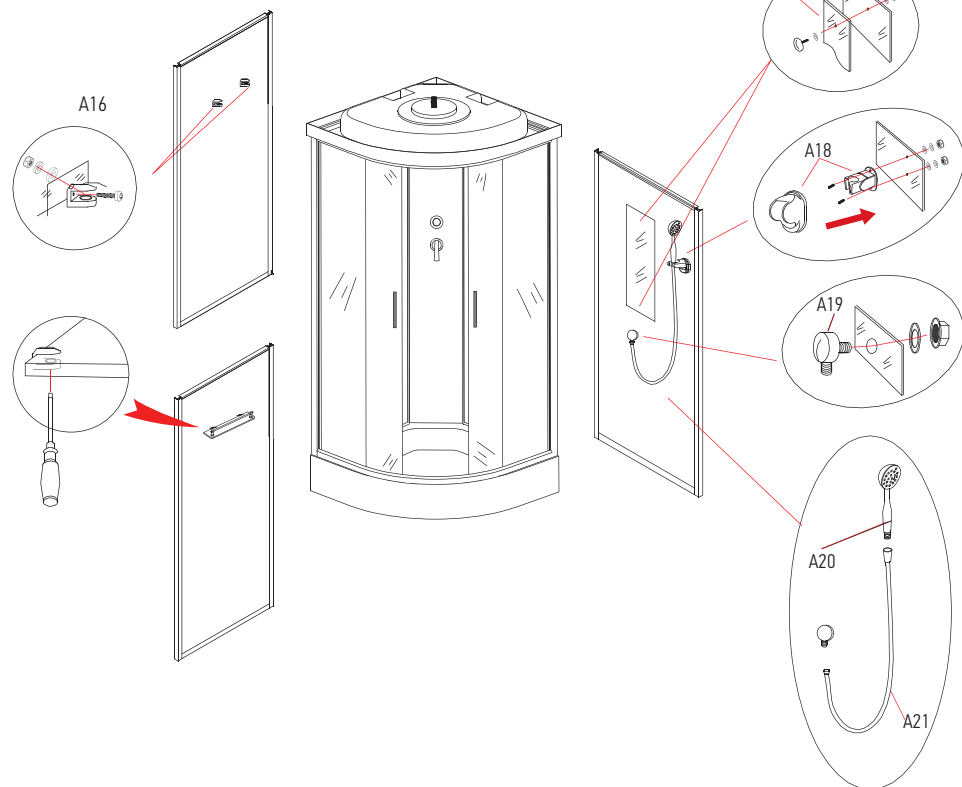
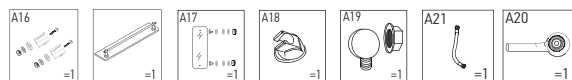
[RU] ВНИМАНИЕ! смотрите страницу 27.

[EN] ATTENTION! see page 27.

06

[RU] Комплектация задней стенки симметричных кабин

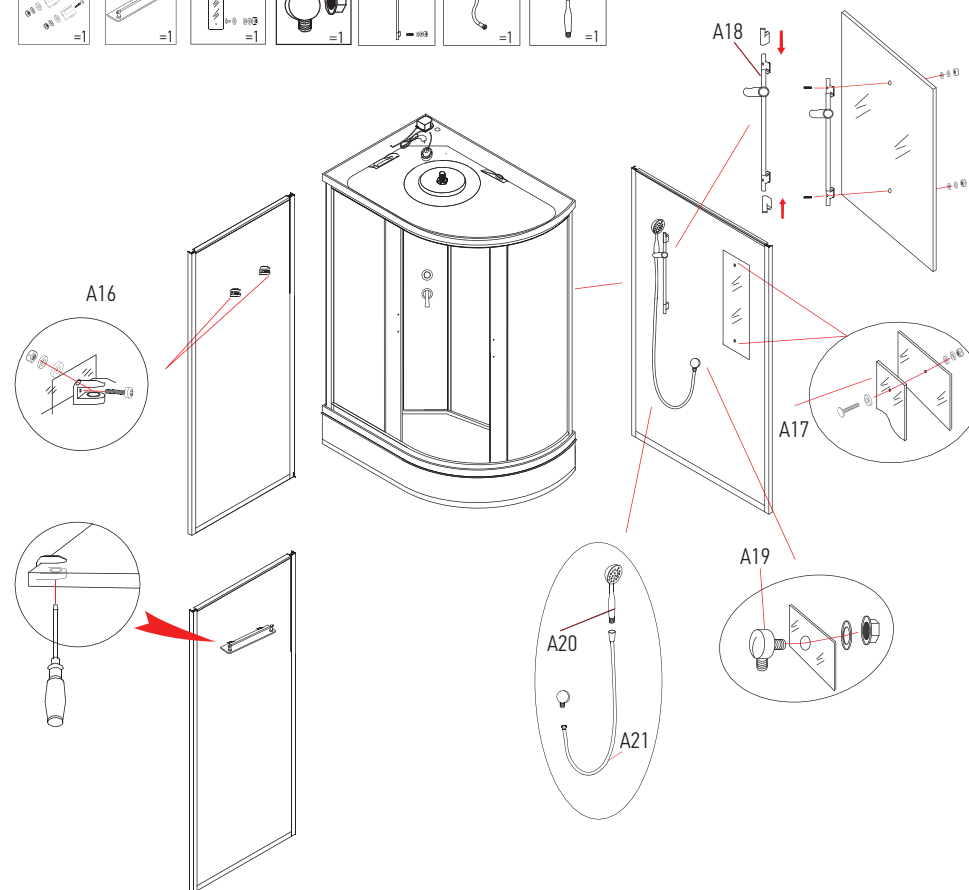
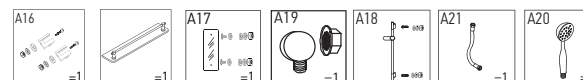
[EN] Back glass mounting of the symmetrical cabins



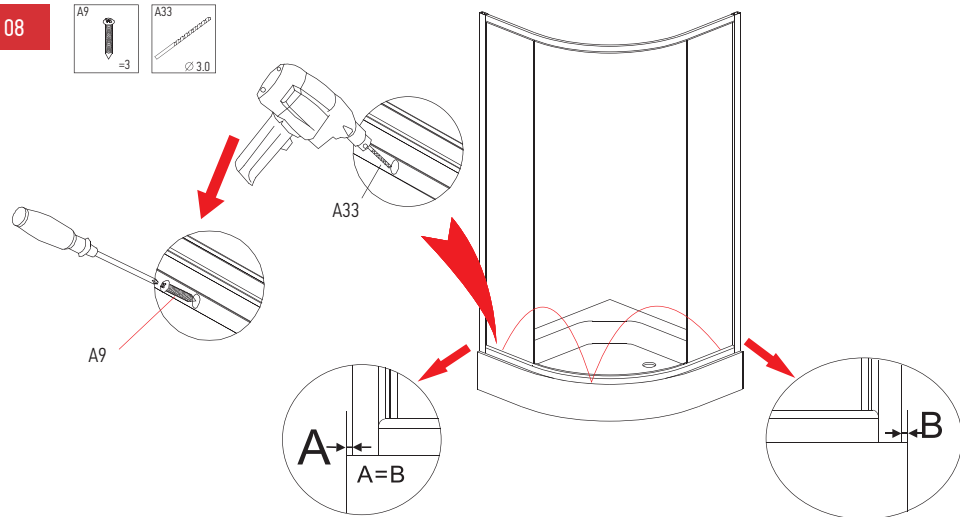
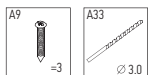
07

[RU] Комплектация задней стенки ассиметричных кабин

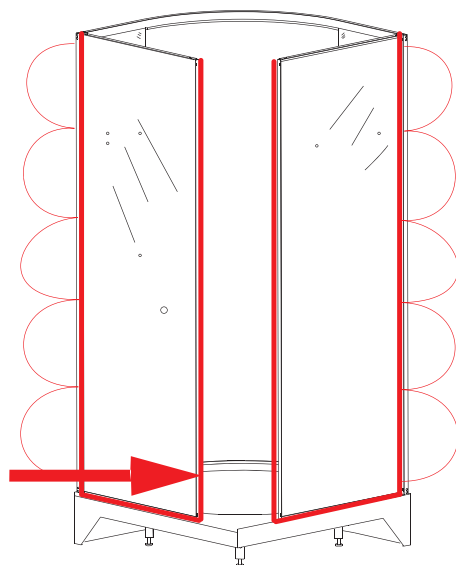
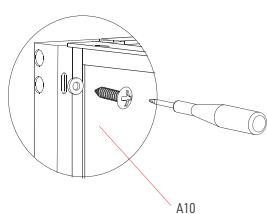
[EN] Back glass mounting of the asymmetrical cabins



08



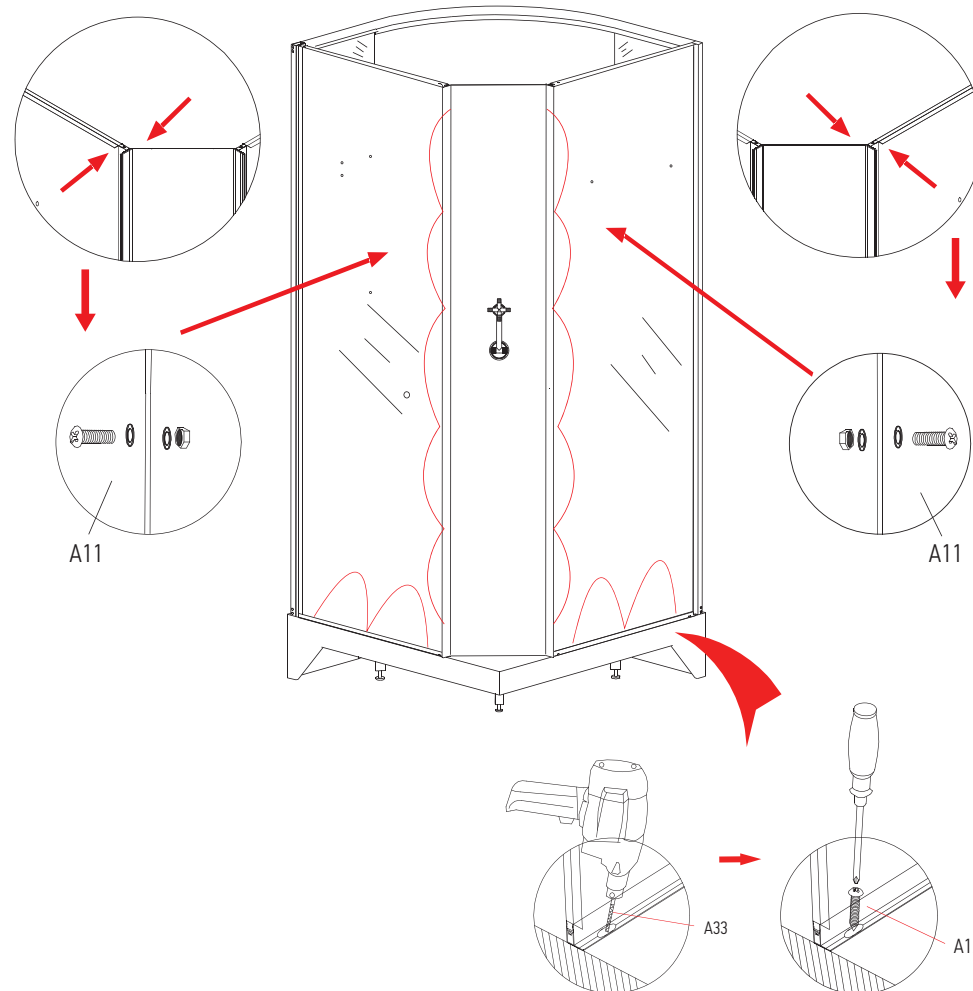
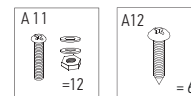
09



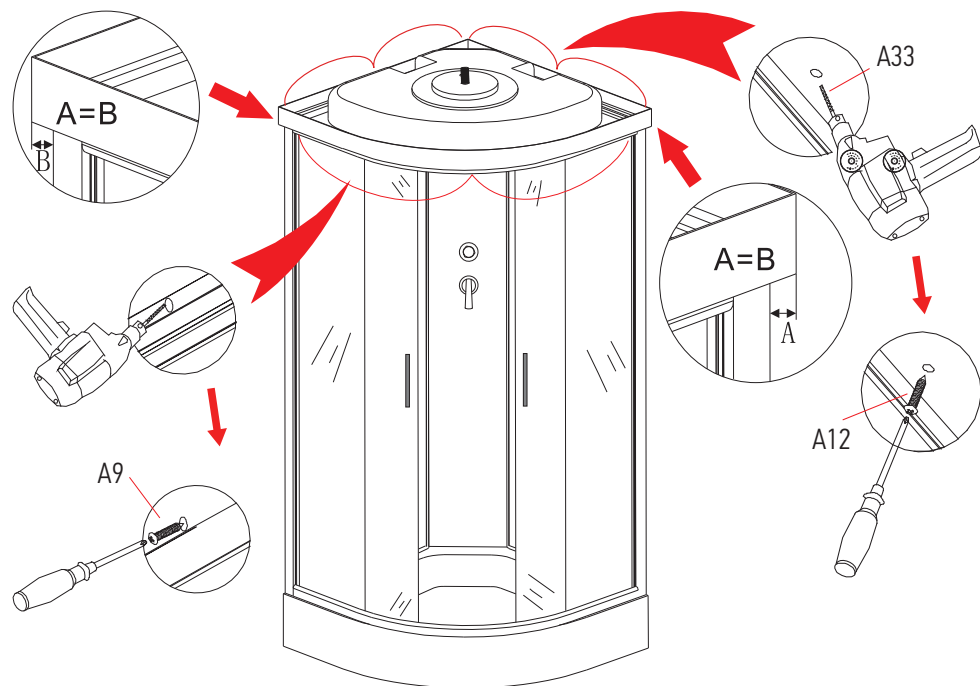
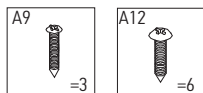
[RU] Применение фирменной технологии позволяет не применять герметик в указанных областях.



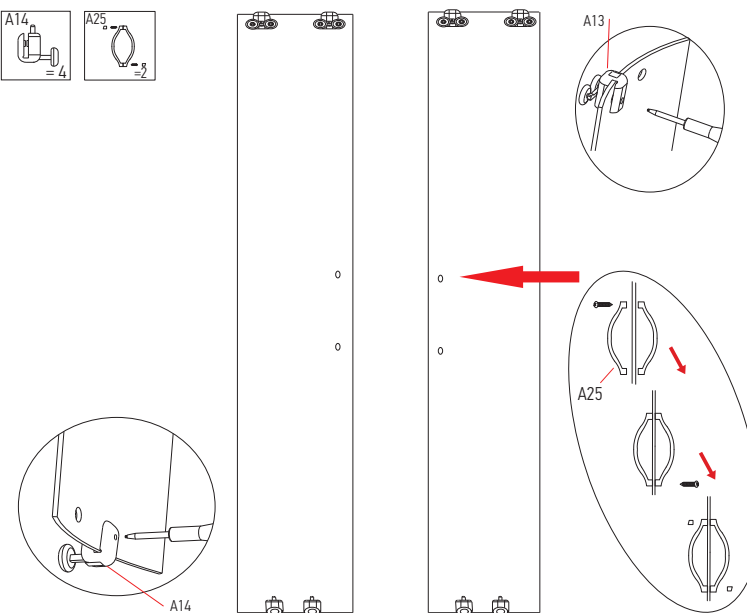
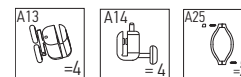
10



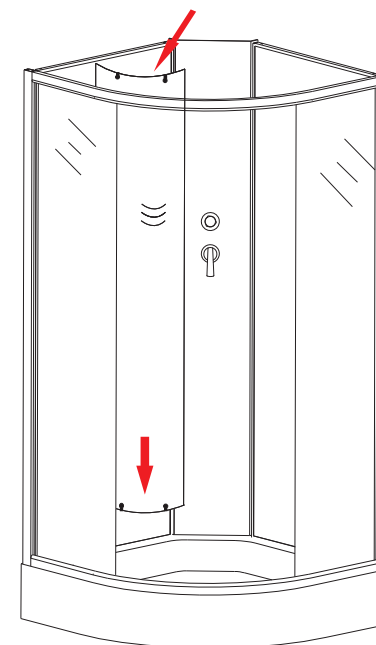
11



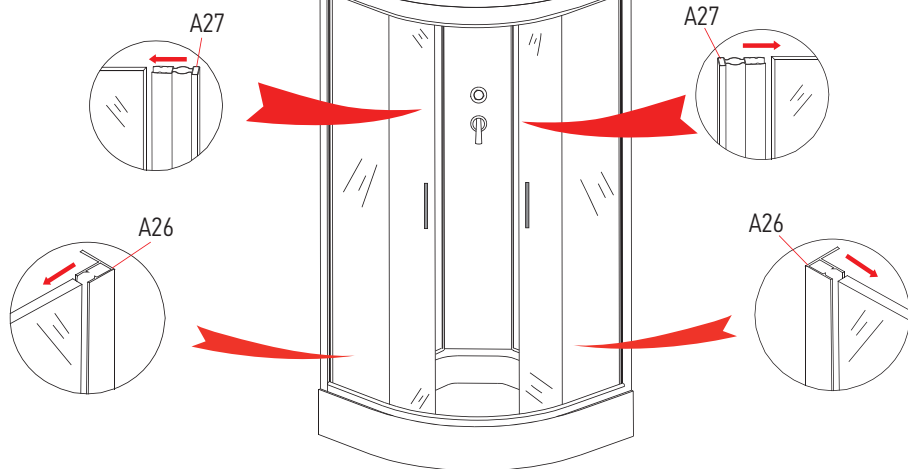
12



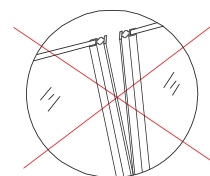
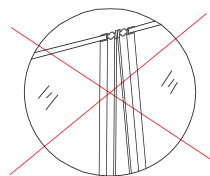
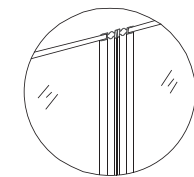
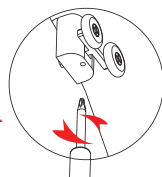
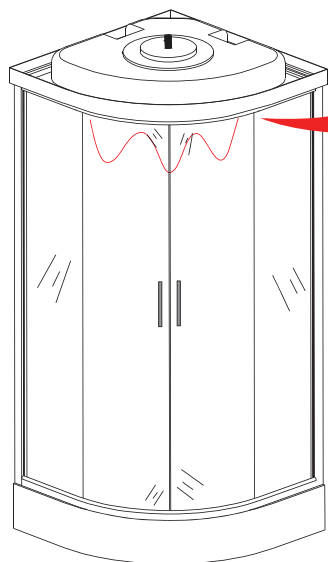
13



14



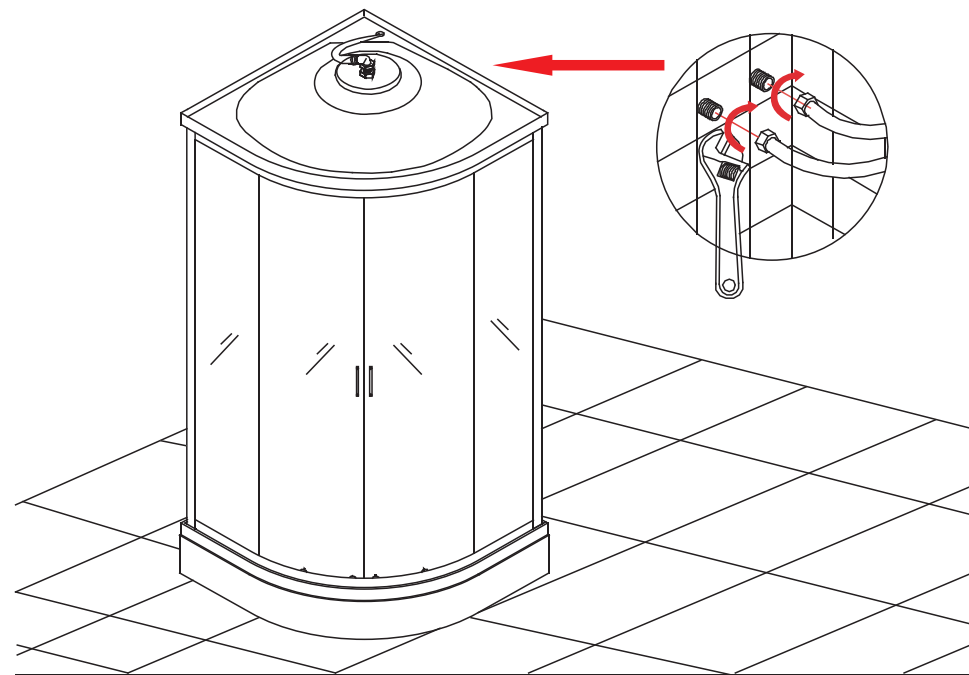
15



16

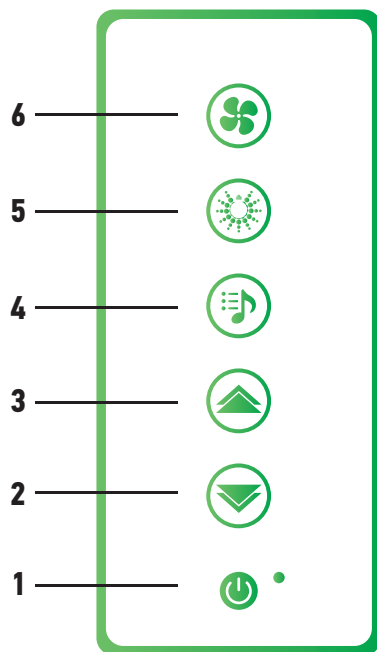
[RU] Соедините выводы водопровода и вводы смесителя через шланги подводки холодной и горячей воды (в комплекте кабины не поставляются). Подайте воду в кабину. Проверьте работу узлов кабины. Удостоверьтесь, что нет протечек. Регулярно проверяйте соответствующие узлы кабины на предмет отсутствия подтекания воды. Установите кабину в место эксплуатации.

[EN] Connect metal pipes in the wall with cold and hot water pipes, then fasten them. Make sure that there are no leaks. Place the cabin in the place of final installation in your bathroom.



ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ

- 1 **Вкл./Выкл.**
Switching on/ off
- 2 **Уменьшение звука / Изменение частоты радио**
Sound reduction / The frequency change of radio
- 3 **Увеличение звука / Изменение частоты радио**
Sound increasing / The frequency change of radio
- 4 **FM-радио и телефон**
FM-radio and telephone
- 5 **Освещение**
Lightening
- 6 **Вентилятор**
Fan



1. **Вкл./Выкл.**
Switching on / off
2. Уменьшить громкость звука и изменить частоту радио.
You can reduce the sound volume and frequency change of radio.
3. Увеличить громкость звука и изменить частоту радио.
You can increase the sound volume and frequency change of radio.

4. **Использование радио и телефона.** Нажмите на кнопку включения радио. При поступлении звонка (если радио включено) нажмите на кнопку повторно, система автоматически переключит музыку на звонок.

Radio and telephone usage. Push the button of radio switching on. Upon receiving a call (if radio is switched on) push the button second time, system will automatically switch from music to call.

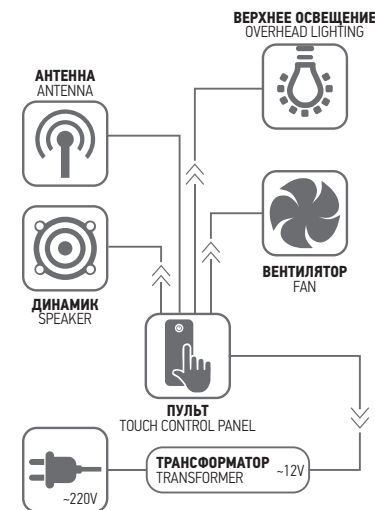
5. **Использование освещения.** Нажмите кнопку включения освещения. Включится верхний свет. Нажмите кнопку повторно, чтобы выключить освещение.

Usage of lightening. Push the button of lightening switching on. Top light must turn on. Push the button again. Push the button again to switch off the lightening.

6. **Использование вентилятор.** Нажмите кнопку включения вентилятора. Вытяжной вентилятор включен. Нажмите кнопку повторно, чтобы выключить вентилятор.

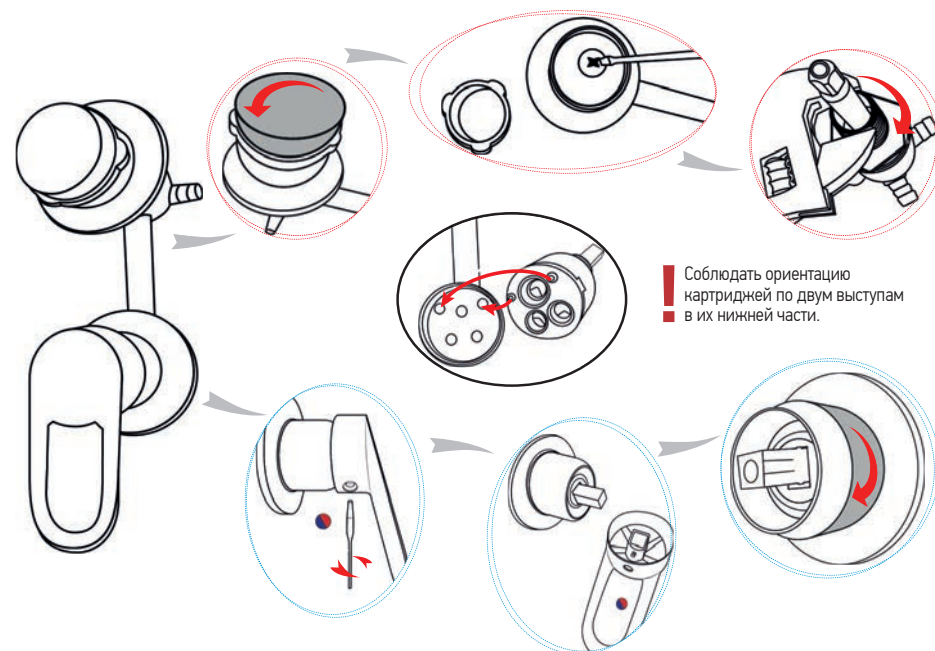
Fan usage. Push the button of fan switching on. Vacuum fan is switched on. Push the button again to switch off the fan.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



ПРОВЕРКА ЗАТЯЖКИ КАРТРИДЖЕЙ СМЕСИТЕЛЯ

[RU] Перед установкой смесителя необходимо проверить затяжку картриджной смешивания и переключения. Затяжку проводить с достаточным усилием.



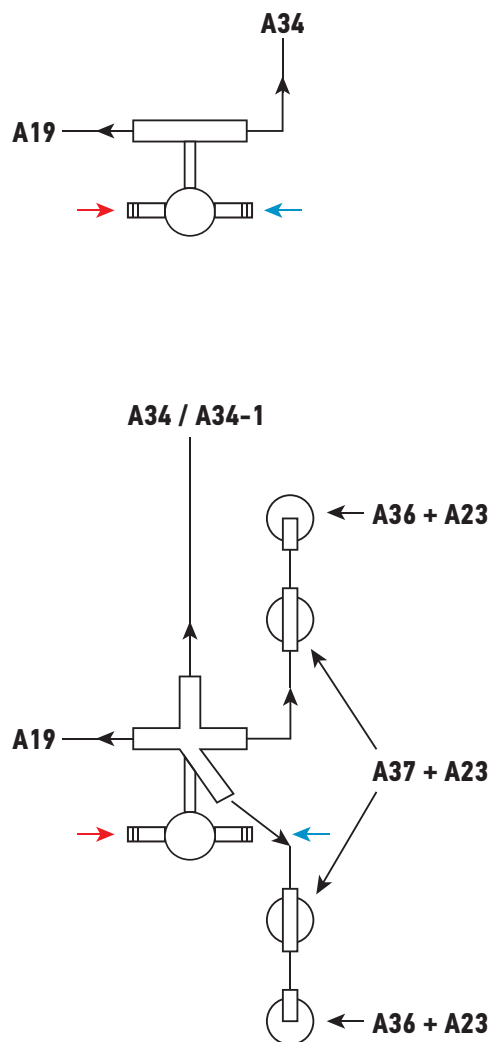
Соблюдать ориентацию картриджей по двум выступам в их нижней части.

СХЕМА ВНУТРЕННЕЙ РАЗВОДКИ ВОДЫ В КАБИНЕ



RIO09P3
 RIO09TP3
 RIO09263
 RIO10P3
 RIO10TP3
 RIO12PL3
 RIO12PR3
 RIO12TPL3
 RIO12TPR3
 RIO1226L3
 RIO1226R3

RIO09TPF3



АВТОРИЗОВАННЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ В РОССИИ

МОСКВА	ИП Мезенев «Сантехсервис» МО, с. Беседы, ул. Ленинская, БЦ «Реал», офис 402	8 (499) 408-50-34 8 (915) 285-49-89
САНКТ-ПЕТЕРБУРГ	ООО «Аквапрайм» ул. Складская, д. 6	8 (812) 243-10-70 8 (800) 302-27-70
ВОЛГОГРАД	АСЦ «СантехПрофи» ул. Николая Отрады, д. 1, пом. 13	8 (8442) 98-39-61 8 (917) 338-39-61
ВОЛОГДА	«Сантехсервис» ул. Октябрьская, д. 57А, офис 10	8 (499) 408-50-34 8 (915) 285-49-89
ЕКАТЕРИНБУРГ	АСЦ «ЧелСан» г. Челябинск, ул. Российская, д. 220	8 (351) 750-33-70
ИРКУТСК	ИП Белоусов ул. Паленова, д. 17/2	8 (3952) 53-14-35 8 (3952) 53-14-38
КАЗАНЬ	ООО «КСК» г. Казань	8 (960) 068-51-81
КЕМЕРОВО	«Душ Мастер» г. Новокузнецк	8 (909) 512-23-08
КРАСНОДАР	«Мастер добрых дел» ул. Дзержинского, д. 119/2	8 (861) 215-54-50 8 (861) 215-54-51
КРАСНОЯРСК	ООО «Сантехсервис» ул. Глинки, д. 37Г	8 (391) 278-88-88 8 (391) 270-00-00
МАХАЧКАЛА	СК «Тортуга» ул. Крылова, д. 4	8 (967) 303-00-98 8 (8722) 61-04-34
НИЖНИЙ НОВГОРОД	ООО «Ром» ул. Порт-Артурская, д. 1, корп. 2	8 (831) 413-87-59
НОВОКУЗНЕЦК	«Душ Мастер» г. Кемерово	8 (909) 512-23-08
НОВОСИБИРСК	«Душ Мастер» г. Новосибирск	8 (903) 900-13-55
ОМСК	ООО «СанЛюксСервис» ул. Маяковского, д. 64, офис 6	8 (913) 151-36-76, 8 (908) 102-57-90 8 (8312) 985-075
РОСТОВ-НА-ДОНУ	ООО «Абрис-плюс» пр-т Буденновский, д. 72А	8 (863) 244-35-90 8 (863) 299-36-00
РЯЗАНЬ	ИП Бакун С.В. ул. Быстрецкая, д. 17	8 (920) 960-27-27 8 (920) 960-28-28
САМАРА	ООО «Смак» ул. Дзержинского, д. 48, офис 302	8 (846) 205-05-87
САРАТОВ	АСЦ «Сантех-сервис» ул. Осипова, д. 1, офис 204	8 (8452) 70-04-70 8 (8452) 75-30-41
СИМФЕРОПОЛЬ	Boa-service ул. Гагарина, д. 14А, офис 309	8 (978) 995-88-75 8 (978) 990-78-27
ТЮМЕНЬ	ИП Машкин ул. Федюнинского, д. 49, ТЦ «А-Мега»	8 (3452) 94-97-93
ЧЕЛЯБИНСК	АСЦ «ЧелСан» ул. Российская, д. 220	8 (351) 750-33-70

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Спасибо, что Вы выбрали продукцию MARIO!

Данные гарантийные обязательства дополняют права и обязанности потребителей, определённые законом, никак не ограничивая их.

По всем вопросам, связанным с установкой, эксплуатацией и обслуживанием изделия, просим обращаться в авторизованные сервисные центры либо на бесплатную телефонную линию сервисной поддержки. Срок эксплуатации приобретенного изделия составляет 10 лет.

На изделие и его комплектующие гарантия Производителя составляет 1 год. При монтаже изделия сотрудниками авторизованных сервисных центров гарантия на кабину 2 года. Гарантия Производителя и Сервисная гарантия действуют с даты продажи.

При обращении покупателя в торгующую организацию или авторизованный сервисный центр потребитель должен предъявить кассовый

или товарный чек либо иные доказательства заключения договора и оплаты товара. Для проведения гарантийного обслуживания покупатель обязан обеспечить свободный доступ к изделию.

Внешний вид и комплектность изделия должны быть проверены покупателем в момент получения изделия в разобранном виде. В дальнейшем претензии по внешнему виду и комплектности не принимаются.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- На продукцию, используемую в общественных местах;
- На дефекты, связанные с неправильной установкой и/или нарушением правил эксплуатации;
- На неисправности, вызванные плохим качеством водопроводной воды и коррозией труб;
- На неисправности, вызванные перепадами напряжения в электрической сети;
- На повреждения, возникшие в результате стихийных бедствий;
- На повреждения, вызванные использованием средств по уходу, не предназначенных для данного изделия.

Свои предложения по улучшению качества сервисного обслуживания Вы можете направить по адресу:

service@neosan.ru

БЕСПЛАТНАЯ ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ СЕРВИСНОЙ ПОДДЕРЖКИ 8-800-707-0869

WARRANTY POLICY

THANK YOU FOR CHOOSING MARIO PRODUCTS!

These warranty obligations complement the rights and obligations of consumers, as defined by law, without limiting them in any way. For all questions related to the installation, operation and maintenance of the product, please contact the authorized service centers or a toll-free telephone service support line. The useful life of the purchased product is 10 years.

The manufacturer's warranty for the product and its components is 1 year. When mounting the product employees of authorized service centers warranty on the cabin 2 years/ Manufacturer's warranty and Service guarantee valid from date of sale.

When a customer contacts a trading organization or an authorized service center, the consumer must present a cash or sales receipt, or other evidence of concluding a contract and paying for the goods. To carry out warranty service, the buyer must provide free access to the product.

Appearance and completeness of the product must be checked by the buyer at the time of receipt of the disassembled product. Further claims for appearance and completeness are not accepted.

WARRANTY DOES NOT COVER:

- Products used in public places;
- Defects caused by improper installation and / or violation of the operating rules;
- Faults caused by poor quality of tap water and pipe corrosion;
- Faults caused by voltage fluctuations in the electrical network;
- Damage caused by natural disasters;
- Damage caused by the use of care products not intended for this product.

Your suggestions for improving the quality of service you can send to:

service@neosan.ru

TOLL-FREE TELEPHONE HOTLINE FOR SERVICE SUPPORT 8-800-707-0869

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН WARRANTY COUPON

Модель / Model _____

Продавец / Seller _____

Дата продажи / Date of sale « ____ » _____ 20 ____

С гарантийными обязательствами ознакомлен / I have read and understood warranty obligations

Комплектность поставки душевой кабины проверил / I have checked the completeness of delivery as to the shower cabin

Товар видимых механических повреждений не имеет / The product does not have visible mechanical defects

Покупатель / Buyer _____ / _____

